

CMO1-VI/1.27

Ferahfezā

Critical Report

Salih Demirtaş

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License

<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:

<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

Ferahfezâ

Source	TR-Iam EY_1537
Location	P. 53, l. 12 – p. 55, l. 1
Makâm	Ferahfezâ
Usûl	Düyek
Genre	Peşrev
Attribution	Zekî Mehmed Ağa (1776–1846)
Index Heading	Ferahfezâ Zekî Ağa'nın uşûleş düyek
Work No.	CMOi0376

Remarks

Teslîm section in H1 is marked and represented in other hânes in square brackets based on all consulted concordances. Usage of end cycle sign (❖) together with closing brackets (except H4) at the end of sections are interpreted as a repetition.

Structure

H1	:	9	: :	8[T]	:
H2	:	8	: :	[8(T)]	:
H3	:	8	: :	[8(T)]	:
H4	:	12	: :	[8(T)]	:

Pitch Set**Notes on Transcription**

- 3.1 Orig. $\text{هـ} \text{د} \text{ر} \text{م} \text{ن}$; transcribed as $\text{هـ} \text{د} \text{ر} \text{م} \text{ن}$. TR-Iüne 204-2, TR-Iboa TRT.MD.d 400: $\text{هـ} \text{د} \text{ر} \text{م} \text{ن}$; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9, TR-Iüne 214-12, TR-Iütæ 107, TR-Iütæ 249[N]: $\text{هـ} \text{د} \text{ر} \text{م} \text{ن}$; TR-Iboa TRT.MD.d 373: $\text{هـ} \text{د} \text{ر} \text{م} \text{ن}$.
- 5.3 Orig. $\text{هـ} \text{د} \text{ر} \text{م} \text{ن}$; transcribed as $\text{هـ} \text{د} \text{ر} \text{م} \text{ن}$. TR-Iüne 204-2, TR-Iüne 205-3, TR-Iboa TRT.MD.d 373, TR-Iboa TRT.MD.d 400: $\text{هـ} \text{د} \text{ر} \text{م} \text{ن}$; TR-Iüne 211-9, TR-Iüne 214-12, TR-Iütæ 107: $\text{هـ} \text{د} \text{ر} \text{م} \text{ن}$.
- 13.2 Orig. $\text{هـ} \text{د} \text{ر} \text{م} \text{ن}$; transcribed as $\text{هـ} \text{د} \text{ر} \text{م} \text{ن}$. TR-Iüne 204-2, TR-Iboa TRT.MD.d 373: $\text{هـ} \text{د} \text{ر} \text{م} \text{ن}$; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9: $\text{هـ} \text{د} \text{ر} \text{م} \text{ن}$; TR-Iüne 214-12, TR-Iütæ 107: $\text{هـ} \text{د} \text{ر} \text{م} \text{ن}$; TR-Iütæ 249[N]: $\text{هـ} \text{د} \text{ر} \text{م} \text{ن}$.

- 13.4 Orig. قَرْمَلِي ; transcribed as قَرْمَلِي . TR-Iüne 204-2: قَرْمَلِي ; TR-Iüne 205-3: قَرْم ; TR-Iüne 211-9, TR-Iüne 214-12, TR-Iütæ 107: قَرْم ; TR-Iütæ 249[N], TR-Iboa TRT.MD.d 373, TR-Iboa TRT.MD.d 400: قَرْمَلِي .
- 14.3 Orig. قَرْم ; transcribed as قَرْم . Kürdî pitch sign (قَرْم) is interpreted as a grace note. TR-Iüne 204-2, TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9, TR-Iüne 214-12, TR-Iütæ 107, TR-Iütæ 249[N], TR-Iboa TRT.MD.d 373, TR-Iboa TRT.MD.d 400: قَرْم .
- 15.4 Orig. قَرْمَلِي ; transcribed as قَرْمَلِي . Aşîrân (قَرْم) is transcribed as acem aşîrân (قَرْم) based on consulted concordances. TR-Iüne 204-2, TR-Iüne 205-3, TR-Iütæ 249[N], TRT.MD.d 373: قَرْمَلِي ; TR-Iüne 211-9: قَرْمَلِي ; TR-Iüne 214-12, TR-Iütæ 107: قَرْمَلِي .
- 16.4 Orig. قَرْم ; transcribed as قَرْم . Çârgâh pitch sign (قَرْم) is transcribed as kaba çârgâh (قَرْم) based on consulted concordances. TR-Iüne 204-2, TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9: قَرْم ; TR-Iüne 214-12, TR-Iütæ 107: قَرْم .
- 18.1 Orig. قَرْم ; transcribed as قَرْم . TR-Iüne 204-2, TR-Iüne 205-3, TR-Iütæ 249[N], TR-Iboa TRT.MD.d 400: قَرْم ; TR-Iüne 211-9, TR-Iüne 214-12, TR-Iütæ 107: قَرْم ; TR-Iboa TRT.MD.d 373: قَرْم .
- 21.3 Orig. قَرْمَلِي ; transcribed as قَرْمَلِي . TR-Iüne 204-2, TR-Iütæ 249[N]: قَرْمَلِي ; TR-Iüne 205-3: قَرْمَلِي ; TR-Iüne 211-9: قَرْمَلِي ; TR-Iüne 214-12, TR-Iütæ 107: قَرْمَلِي ; TR-Iboa TRT.MD.d 373: قَرْمَلِي ; TR-Iboa TRT.MD.d 400: قَرْمَلِي .
- 23.1 Orig. قَرْمَلِي ; transcribed as قَرْمَلِي . There is a thin vertical line before the grouping, possibly added by a later hand that could function as a marker. TR-Iüne 204-2: قَرْمَلِي ; TR-Iüne 205-3: قَرْمَلِي ; TR-Iüne 211-9: قَرْمَلِي ; TR-Iüne 214-12: قَرْمَلِي ; TR-Iütæ 107: قَرْمَلِي ; TR-Iütæ 249[N]: قَرْمَلِي ; TR-Iboa TRT.MD.d 373, TR-Iboa TRT.MD.d 400: قَرْمَلِي .
- 36.1 Orig. قَرْمَلِي ; transcribed as قَرْمَلِي . TR-Iüne 204-2, TR-Iboa TRT.MD.d 373, TR-Iboa TRT.MD.d 400: قَرْمَلِي ; TR-Iüne 205-3: قَرْمَلِي ; TR-Iüne 211-9: قَرْمَلِي ; TR-Iüne 214-12, TR-Iütæ 107: قَرْمَلِي ; TR-Iütæ 249[N]: قَرْمَلِي .
- 41.3 Orig. قَرْمَلِي ; transcribed as قَرْمَلِي . Acem aşîrân (قَرْم) is used in the concordances instead of irâk (قَرْم). TR-Iüne 204-2: قَرْمَلِي ; TR-Iüne 205-3: قَرْم ; TR-Iüne 211-9, TR-Iüne 214-12, TR-Iütæ 107: قَرْم ; TR-Iütæ 249[N]: قَرْم ; TR-Iboa TRT.MD.d 400: قَرْم .
- 50.1 Orig. قَرْمَلِي ; transcribed as قَرْمَلِي . TR-Iüne 204-2: قَرْمَلِي ; TR-Iüne 205-3: قَرْمَلِي ; TR-Iüne 211-9, TR-Iüne 214-12: قَرْمَلِي ; TR-Iütæ 249[N]: قَرْمَلِي ; TR-Iboa TRT.MD.d 373: قَرْمَلِي ; TR-Iboa TRT.MD.d 400: قَرْمَلِي .
- 52.1 Orig. قَرْمَلِي ; transcribed as قَرْمَلِي . TR-Iüne 204-2, TR-Iboa TRT.MD.d 400: قَرْمَلِي ; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9: قَرْمَلِي ; TR-Iüne 214-12: قَرْمَلِي ; TR-Iütæ 107: قَرْمَلِي ; TR-Iütæ 249[N]: قَرْمَلِي ; TR-Iboa TRT.MD.d 373: قَرْمَلِي .
- 53.4 The missing grouping identified in the division based on consulted concordances is added to the end of div. 53: قَرْمَلِي . TR-Iüne 204-2: قَرْمَلِي ; TR-

- lüne 205-3: كرد ; TR-lüne 214-12: كرد ; TR-lütæ 249[N], TR-Iboa TRT.MD.d 373, TR-Iboa TRT.MD.d 400: كرد .
- 55.3 Orig. كرد ; transcribed as كرد . Kürdî (كرد) is used in the concordances instead of bûselik (كرد). TR-lüne 204-2: كرد ; TR-lüne 205-3, TR-lüne 211-9: كرد ; TR-lüne 214-12, TR-lütæ 107: كرد .
- 57.4 Orig. كرد ; transcribed as كرد . TR-lüne 204-2, TR-Iboa TRT.MD.d 373, TR-Iboa TRT.MD.d 400: كرد ; TR-lüne 205-3: كرد ; TR-lüne 214-12, TR-lütæ 107: كرد .
- 61.3 Orig. كرد ; transcribed as كرد . TR-lüne 204-2, TR-Iboa TRT.MD.d 373, TR-Iboa TRT.MD.d 400: كرد ; TR-lüne 205-3: كرد ; TR-lüne 211-9, TR-lütæ 107: كرد ; TR-lüne 214-12: كرد .

Consulted Concordances

TR-lüne 204-2, pp. 40–41; TR-lüne 205-3, pp. 66–68; TR-lüne 211-9, pp. 125–26; TR-lüne 214-12, pp. 38–40; TR-lütæ 107, pp. 195–96; TR-lütæ 249[N], pp. 2307–8; TR-Iboa TRT.MD.d 373, pp. 409–10; TR-Iboa TRT.MD.d 400, pp. 577–78.

S.D.